



N°8 AUTOMNE 2022

ville-saint-juery.fr

# SAINT-JUÉRY MAGAZINE



ENVIRONNEMENT, EAU & BIODIVERSITÉ

Les actions de la Ville







# SAINT-JUÉRY MAGAZINE

- p. 4  Instantanés
- p. 6  Ma ville en actions
- p. 8  Dossier
- p. 10  Initiatives
- p. 12  Ils font bouger la ville
- p. 15  Identité locale
- p. 16  Ma ville pratique
- p. 17  Sorties
- p. 18  Expressions politiques

## MAIRIE DE SAINT-JUÉRY



**Lundi & mercredi :**  
8h30 - 12h et 13h30 - 18h

**Mardi & jeudi :**  
10h - 12h et 13h30 - 18h

**Vendredi :**  
8h30 - 12h et 13h30 - 17h

05 63 76 07 00

ville-saint-juery.fr

accueil@ville-saint-juery.fr

Facebook - Ville de Saint-Juéry



## ÉDITO

La rentrée de septembre est marquée par une situation climatique sans précédent pour de nombreuses générations. Plus de cinq mois sans pluie, c'est quasi la moitié d'une année sans eau. Cette ressource précieuse, essentielle à la vie sur terre, nous engage à la préserver par des comportements responsables. Lors de la fête de l'eau et de la biodiversité réalisée le 3 septembre dernier aux Avalats, j'ai partagé la dynamique de la municipalité qui a pris ses responsabilités pour la préservation de notre environnement. À travers ce magazine, j'ai souhaité que chacun mesure l'ensemble des dossiers engagés pour notre ville, sur un plan écologique et économique.

J'engagerai dans les semaines à venir, un plan « Arbres » pour « Revégétaliser » la ville en créant des puits de carbone et de fraîcheur, qui devront jouer leur rôle dans le captage de nos émissions de gaz à effet de serre. La ville investie également dans la transition énergétique : moins consommer d'énergie dans nos bâtiments communaux vieillissants en les rendant plus vertueux. Cela passe par la rénovation énergétique, mais aussi par la production locale des énergies renouvelables avec par exemple, des projets photovoltaïques.

Nos ronds-points seront aussi aménagés différemment, pour réduire considérablement notre utilisation de l'eau potable au profit d'espèces végétales moins consommatrices.

Alors qu'1 personne sur 3 n'a pas accès à l'eau salubre dans le monde, l'action locale est fondamentale pour protéger cette ressource, pour contribuer aux enjeux environnementaux et participer aux efforts collectifs de solidarité. Si la municipalité s'engage sans réserve pour réduire ses dépenses énergétiques, elle associe l'ensemble du monde associatif à l'aider par des actions éco-responsables, c'est essentiel. L'augmentation déraisonnable du gaz et de l'électricité notamment, contraint toutes les collectivités à maîtriser rigoureusement leurs charges de fonctionnement.

Nos enfants ont repris le chemin de l'école, avec la joie des retrouvailles et le bonheur de partager la nouvelle piste de « Pumptrack » auxquels ils s'adonnent au vélo, patins à roulettes, skateboard ou trottinette. Cet espace multi générationnel est devenu le lieu incontournable de notre jeunesse, mais aussi de sportifs aguerris où familles et amis ont plaisir de se retrouver. Dès 2023, des aménagements complémentaires seront prévus. (Point d'eau, bancs et tables supplémentaires pour pique-niquer).

Le dossier de la résidence sénior intergénérationnelle et inclusive « Les Jardin de Sabo », suit son cours normalement et la déconstruction interviendra au printemps prochain. Des réunions publiques présenteront ce projet structurant pour notre ville.

Pour échanger et partager un moment ensemble sur ce sujet ou d'autres et faire le point sur l'action municipale, je me rendrai dans vos quartiers, au plus près de chez vous, d'ici la fin de l'année.

Le service communication de la ville diffusera les dates, les lieux et les créneaux horaires où se dérouleront ces rencontres.

Je vous souhaite une excellente rentrée à tous.



### David DONNEZ

Maire de Saint-Juéry  
1<sup>er</sup> Vice-président de la  
Communauté d'Agglomération  
de l'Albigeois  
Conseiller départemental

Bulletin municipal d'informations de la Ville de Saint-Juéry

Vous souhaitez avoir un encart publicitaire dans ce journal ? Contactez Dixicom au 04 67 02 68 68.

Directeur de la publication : David Donnez • Rédaction & mise en page : Service communication •  
Crédits photographiques : Ville de Saint-Juéry, Communauté d'Agglomération de l'Albigeois, Musée du Saut du Tarn, Franck Galinié, Benoît Jalby, Collectif des Commerçants, École Marie Curie, Gymnastique Volontaire des Avalats • Impression et régie publicitaire : Dixicom, 04 67 02 68 68, imprimé sur du papier recyclé • Tirage : 4 000 exemplaires • Dépôt légal : Septembre 2022



## FORUM DES ASSOCIATIONS

Les Saint-Juériens ont été nombreux au complexe sportif de l'Albaret pour assister à la 18<sup>ème</sup> édition du forum des associations.

Ceux qui étaient en manque d'idées, ont pu découvrir un sport ou un loisir, avec des ateliers d'initiations et des démonstrations.

Pour d'autres, c'était l'occasion de renouveler leur licence... Une nouveauté cette année, le football américain !

L'Omepps a organisé cette manifestation et a également tenu la restauration et la buvette. Une belle journée sportive pour une ville dynamique !

## MARCHE NORDIQUE

À l'initiative du Comité Départemental de Randonnée Pédestre, dans le cadre de la semaine de la randonnée, organisée par la section Marche nordique de l'association Lo Capial et sa responsable Martine Lasserre, la journée de marche nordique, qui a eu lieu le 26 juin, a été une réussite. 2 circuits de 10 kms et 16 kms ainsi que de l'initiation étaient proposés. Les participants ont pu y découvrir le patrimoine historique urbain et paysagé de Saint-Juéry.

Un grand merci au Comité de Randonnée du Tarn, aux animateurs, aux différents clubs du département, à Lo Capial, à la Mairie de Saint-Juéry, au magasin Endurance shop et à tous les participants et bénévoles.



## FESTIVAL DES ITINÉRANCES

La magie était de retour cet été avec « la Caravane des Songes ». Des ateliers, des contes, des spectacles, des concerts, du rire et des paillettes étaient au rendez-vous.

Le champ de foire, avec ses manèges et jeux forains, était installé à l'espace Salengro pour le plus grand bonheur des petits et des grands. Bonne humeur et partage d'émotions étaient les maîtres mots de ce festival !





## FESTIVAL OCCITAN

Le Cercle Occitan de Saint-Juéry a tenu son pari en organisant la 5<sup>ème</sup> édition du festival « Sant-Juèri a l'ora occitana » les 4, 5 et 6 août 2022. La programmation de qualité a tenu en haleine un public averti ou curieux, venu de Saint-Juéry et des environs, qui n'a pas hésité à braver la canicule pour venir prendre « un véritable bain d'occitan ».

Du chant et de la poésie avec la Beluga ou les Salvatjonas, du théâtre avec « Lo teatre de la carriera » de Claude Alranq et la prestation de Christophe Calmette, des conférences (Joëlle Ginestet, Raymond Ginouillac), des expositions, des animations, un stand librairie et produits divers. Rien n'a manqué pour faire rayonner la culture et la langue occitane.

Une belle aventure qui mobilise toute une équipe de bénévoles et de passionnés, soutenus et encouragés par la Ville de Saint-Juéry et le Conseil départemental.



## QUAND LA CARAVANE PASSE...

Organisée par le Conseil départemental, le CDOS (Comité Départemental Olympique et Sportif) et la ville de Saint-Juéry, dans le cadre de Terre de Jeux Paris 2024, la Caravane du Sport Tarnais a fait étape aux Avalats le jeudi 4 août. Une cinquantaine de bénévoles et 15 organisateurs étaient présents pour le bon déroulement de cet événement. De nombreux Saint-Juériens sont venus découvrir ou pratiquer une activité sportive. Il y avait une zone « défis et performances » pour se comparer aux records olympiques et paralympiques.

Toutes ces animations étaient gratuites et ouvertes à tous. Le Conseil Départemental du Tarn a organisé tout l'été 16 dates à travers le département.

## FEU !

Les festivités du 13 juillet ont repris pour la plus grande joie de tous les Saint-Juériens.

Les bénévoles de l'Omeps ont assuré la soirée en tenant la buvette afin que tout le monde puisse se rafraîchir en attendant le feu d'artifice au Saut de Sabo. La magie était de la partie dans les yeux des grands et des petits.

La soirée a continué avec le bal au parc François Mitterrand.





## TRAVAUX & ACTIONS RÉALISÉS CET ÉTÉ

Plusieurs travaux et actions ont été réalisés pendant la saison estivale.

Les agents des services techniques municipaux ont été mobilisés pour les **installations des divers évènements** organisés par la Ville ou en partenariat, notamment :

- Le repas des aînés
- La fête de la musique
- Le bal du 13 juillet
- La fête de la Sainte-Anne aux Avalats
- La caravane du sport tarnais
- Le festival occitan
- Le festival des itinérances
- Le festival de la pétanque
- Les marchés nocturnes
- La fête de l'eau et de la biodiversité

**Avenues Jean Jaurès et Germain Téqui** : un aménagement temporaire du carrefour a été mis en place pour faciliter la circulation des bus.



**Les travaux de la rue Pacifique se poursuivent.** La C2A réalise une nouvelle phase des travaux de réfection sur les réseaux d'eau potable, assainissement et pluvial, qui a débuté le 12 septembre et s'étendra jusqu'au 18 novembre. Ces travaux importants entraînent des perturbations de circulation sur la rue Alphonse Pacifique. La circulation sera interrompue en alternance sur sa partie basse et sa partie haute. Les déviations sont mises en place afin de maintenir l'accès aux commerces.



La **création d'un muret de protection**, la rénovation et la préparation des terrains du boulodrome ainsi que la révision des éclairages ont été effectuées, pour accueillir le festival de la pétanque qui a eu lieu fin août.

Au mois de juillet des travaux de **modernisation du réseau d'eau potable de l'avenue Jean Jaurès** ont été réalisés. La rue Neil Amstrong a bénéficié d'une réfection des réseaux électriques souterrains afin que les installations soient aux nouvelles normes.



Durant tout l'été, des **travaux de rafraîchissement de peinture** pour le réfectoire de l'école René Rouquier et des **travaux de menuiserie** pour Louisa Paulin, ont été réalisés.

**Le lavoir des Avalats a été entièrement rénové** par les services techniques municipaux pour accueillir en toute sécurité le sarcophage monoxyle du X<sup>ème</sup> siècle découvert en 2005 aux Avalats.

## AU TABLEAU !

Monsieur le Maire David Donnez, accompagné du Directeur Général des Services, Sébastien Ballant et du Directeur Général Adjoint, Stéphane Gélis, sont allés à la rencontre des élèves de toutes les écoles et du collège de la ville.

Cette tournée a été l'occasion d'un état des lieux de la vie scolaire locale et a permis d'échanger avec les enseignants, le personnel municipal et les élèves.





## POINT RESSOURCES HUMAINES

### > LES MÉDAILLÉS :

- Dominique Frégonèse (Vermeil)
- Stéphane Vilmant (Argent)

### > LES DÉPARTS :

#### *Départs en retraite :*

- Viviane Jalabert (01/08/2022)
- Viviane Velopé (01/10/2022)
- Stéphane Vilmant (01/11/2022)

### > LES ARRIVÉES :

- Frédéric Raynal  
Directeur des Services Techniques (07/06/2022)

## L'ÉTÉ AVEC LE SERVICE JEUNESSE

Le nombre d'adhérents a augmenté cet été, notamment avec la mise en place du chantier jeunes, de l'opération sac à dos et du Conseil Municipal des Enfants. Toutes les activités étaient complètes ! Il y avait des nouveautés, mais une, qui sortait du lot, a rencontré un franc succès. Il s'agit de l'escape game in situ, qui a été entièrement réalisé au service jeunesse avec pour thématique le cyber harcèlement. La session s'est suivie d'un échange avec la société organisatrice Nomadic Players, qui crée des escape game itinérants sur divers sujets.



Le mois d'août a vu sa fréquentation doublée par rapport aux années précédentes. Les nouveaux horaires proposés à partir de 8h30, avec la possibilité de pique-niquer sur le temps méridien, ont facilités les inscriptions. 2 mini-séjours ont pu être réalisés malgré les fortes chaleurs. Le premier s'est déroulé à la base départementale de Sérénac, avec une thématique sport et environnement, veillée à la guitare et approche de l'apiculture. Le second avait pris place au camping d'Ambialet, avec la descente du Tarn en canoë de 18 kilomètres !

10 jeunes adhérents du service jeunesse, accompagnés par l'Artiste Albigeois Cobo, ont réalisé une fresque sur les murs des Services Techniques de la Mairie de Saint-Juéry, avenue Jean Jaurès.

Cette fresque, très colorée, illustre l'image que souhaite véhiculer la labellisation « Terre de jeux - Paris 2024 », au cœur de notre ville : valoriser et développer la pratique des sports olympiques. Nous vous invitons à vous promener avenue Jean-Jaurès afin d'admirer le travail réalisé par les jeunes. La réalisation de la seconde tranche du Chantier Loisirs Jeunes aura lieu l'été prochain.




Le programme pour les vacances d'automne est en cours. Pour le retrouver, il suffit de se connecter sur la page Facebook Service Jeunesse de Saint-Juéry ou sur le compte Instagram @jeunessesaintjuery.


# SAINT-JUÉRY S'ENGAGE DANS DES ACTIONS ENVIRONNEMENTALES

*Monsieur le Maire a souhaité créer une délégation spécifique dédiée au thème environnemental et une commission « citoyenne environnement » sur la ville en consacrant des moyens financiers, notamment pour la rénovation énergétique.*

## AMÉNAGEMENTS DE LA VILLE


 Une étude d'opportunité de développement d'énergies renouvelables a été effectuée sur la Ville et a conduit au projet d'une **halle couverte de panneaux photovoltaïques à l'arrière de la Gare**. C'est en installant cette surface conséquente en énergie, que le bâtiment sera financé.

 Les Avalats font actuellement l'objet d'importants travaux de **réfection des canalisations d'eaux usées et pluviales ainsi que l'installation d'une nouvelle station d'épuration** répondant aux dernières normes. Le projet a pu voir le jour grâce à la mobilisation de l'actuelle municipalité et de la C2A. En 2025, le rejet à la rivière Tarn sera donc aux normes environnementales en vigueur, améliorant ainsi la qualité de l'eau et de la biodiversité de la rivière.

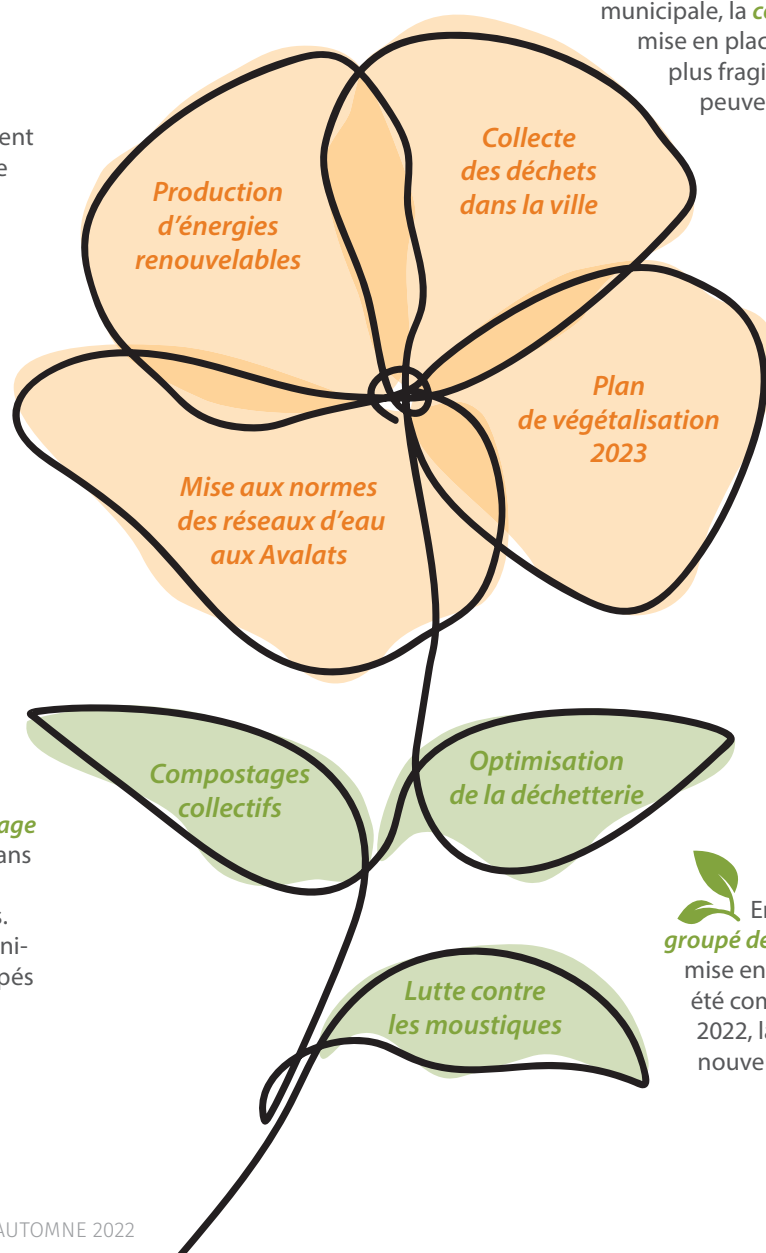
 Plusieurs **sites de compostage** ont été et vont être installés dans la Ville. Le premier a vu le jour dans le lotissement des Crozes. Prochainement, les jardins municipaux seront également équipés de composteurs.

 La Ville a engagé une démarche d'amélioration des pratiques de **tri dans les écoles et ses bâtiments municipaux**. Le Conseil Municipal des Enfants est engagé dans des projets pédagogiques sur la question du tri des déchets dans les écoles de la Ville. Conformément à l'engagement pris par l'équipe municipale, la **collecte des déchets verts** a été mise en place en 2021 pour les publics les plus fragiles. Depuis le 5 septembre, ils peuvent également bénéficier de la **collecte des encombrants**.

 La municipalité, soucieuse de son avenir environnemental, va procéder à la plantation d'arbres dans toutes la ville dans le cadre du **plan de végétalisation 2023**.

 L'agglomération procède à une **rénovation importante de la déchetterie de Saint-Juéry**, depuis le 5 septembre et jusqu'au 2 décembre, pour répondre aux nouvelles normes et à l'amélioration de son fonctionnement.

 En 2021, une **opération d'achat groupé de pièges anti moustiques** a été mise en place. Près de 800 pièges ont été commandés par les habitants. En 2022, la Ville a souhaité passer à une nouvelle étape avec l'**installation de bornes anti moustiques** sur la commune.







# FÊTE DE L'EAU & DE LA BIODIVERSITÉ

Fête de l'eau et de la biodiversité aux Avalats.

## AU DÉTOUR DE LA RIVIÈRE...

Samedi 3 septembre, la première fête de l'eau et de la biodiversité s'est tenue aux Avalats.

Un lieu qui n'a pas été choisi au hasard puisque ce cadre bucolique en bordure de la rivière Tarn, était l'endroit idéal pour cette belle initiative avec des partenaires de la biodiversité. Des animations pour prendre conscience du changement climatique ont ravi les petits et grands. À cette occasion, Thomas Brail, « le défenseur des arbres », était le parrain de cette première édition.

De nombreuses activités étaient au programme. Les enfants ont pu deviner des empreintes d'animaux, faire des balades à poneys, découvrir les animaux de la mini ferme et s'initier au canoë. Les agents EDF ont proposé des visites de la centrale hydroélectrique, pour y découvrir son fonctionnement. Le comité des fêtes des Avalats et l'AAPPMA ont assuré la restauration et la buvette. Un spectacle organisé par EDF et le Musée du Saut du Tarn a clôturé cette belle journée.

## L'EAU : UNE RESSOURCE PRÉCIEUSE

La Ville procède à des arrosages multiples des espaces verts et des terrains de sport. Des actions sont menées au niveau des essences choisies dans les plantations type méditerranéennes moins consommatrices en eau. La ville met en place un **plan de végétalisation pour 2023** afin de préserver la ressource d'eau potable. Une étude est actuellement en cours sur le site de l'Albaret pour un arrosage raisonné.

## LA MEILLEURE ÉNERGIE EST CELLE QUE L'ON NE CONSOMME PAS

Aujourd'hui le contexte énergétique provoque une augmentation très forte des dépenses de consommation d'énergie. Pour faire face et agir, depuis le début du mandat, la Ville s'est engagée dans la **réalisation d'audits énergétiques de l'ensemble des bâtiments** dont il est propriétaire. À la fin de l'année 2022, tous les bâtiments de la Ville auront été diagnostiqués par un bureau d'études.

Des mesures concrètes de **réduction de la consommation d'énergie** sont mises en œuvre : à la fois des petits travaux (pose de thermostats, détection d'éclairage...) mais également un plan pluriannuel d'investissement pour les travaux plus lourds (isolation des combles, remplacement de menuiseries...) en fonction des priorités définies. L'objectif est de maîtriser au maximum la dépense énergétique.



# NOUVELLE RANDONNÉE DU CAPIAL À CARAMENTRAN

Un nouveau sentier de randonnée pédestre a vu le jour à Saint-Juéry. C'est une boucle de 3.8 km d'environ 1h15, qui permet de découvrir le patrimoine urbain en passant par le lavoir, l'église Saint-Georges, le monument aux morts entre autres. Plusieurs variantes sont réalisables, avec une possibilité d'accès au château des Fontaines et également un accès pour aller visiter le Musée du Saut du Tarn. Un point de vue, facile d'accès, conduit au Belvédère, plateforme pour découvrir le chaos de Caramantran.



Ce sentier a été élaboré en partenariat avec le Comité Départemental de la Randonnée Pédestre, le Conseil Départemental du Tarn, Saint-Juéry Patrimoine, la ville de Saint-Juéry et la Communauté d'Agglomération de l'Albigeois.

L'intégralité de la randonnée est disponible à la mairie de Saint-Juéry et à l'office du tourisme d'Albi.

**RANDO TARN** Du Capial à Caramentran SAINT-JUÉRY




**Légende du Saut de Sabo**

Caramentran. Ce chaos monumental, œuvre de la nature, essoufflement final du vieux Massif Central, ouvre les portes de la plaine albigeoise. « Caramentran », curieux nom qui serait issu d'une clause notariale de marché... au « Carême - Entrant » l'Étroitesse du canyon, tout au plus une canne de berger, fût dès le moyen âge le seul et unique point de franchissement de la rivière Tarn et ce durant des siècles.

Cette cataracte qui fait chuter la rivière d'une vingtaine de mètres a été l'objet de nombreuses légendes. Il en est ainsi de l'histoire des deux bergers Indes et Sabo qui communiquent du geste, du regard, du sourire, par des paroles perdues dans le fracas des chutes d'eau en faisant paître leur troupeau chacun sur leur rive. Un jour Sabo s'enhardit et d'un bond franchit le gouffre pour rejoindre Indes sur la verdoyante rive, côtoyant sans crainte l'abîme. Les rendez-vous deviennent quotidiens de l'aube aux feux du couchant. Mais un écoumé jaloux, ayant surpris le secret de leurs rencontres, mit, la nuit même, des poignées de cailloux sur les bords du précipice.

Au lendemain, Sabo, à la pointe de l'aurore, s'élança, glisse et s'enfonça dans l'eau profonde, les bras tendus vers Indes. On dit qu'au soir, se penchant sur l'onde frémissante, on peut entendre les deux noms unis...

La légende court, les flots s'écoulent et la chute d'eau de Caramentran voit cette force hydraulique canalisée pour les premiers moulins, puis pour l'usine métallurgique du « Saut du Tarn » et aujourd'hui une centrale de production d'électricité. Mais c'est une autre aventure à découvrir.

**Bon à savoir**

Au fil de la balade citadine, vous pourrez découvrir des panneaux patrimoniaux retraçant l'histoire de Saint-Juéry.

MUSÉE DU SAUT DU TARN  
2 impasse des aciéries / Val de tous  
Contact : 05 63 45 91 01  
www.musee-saut-du-tarn.com

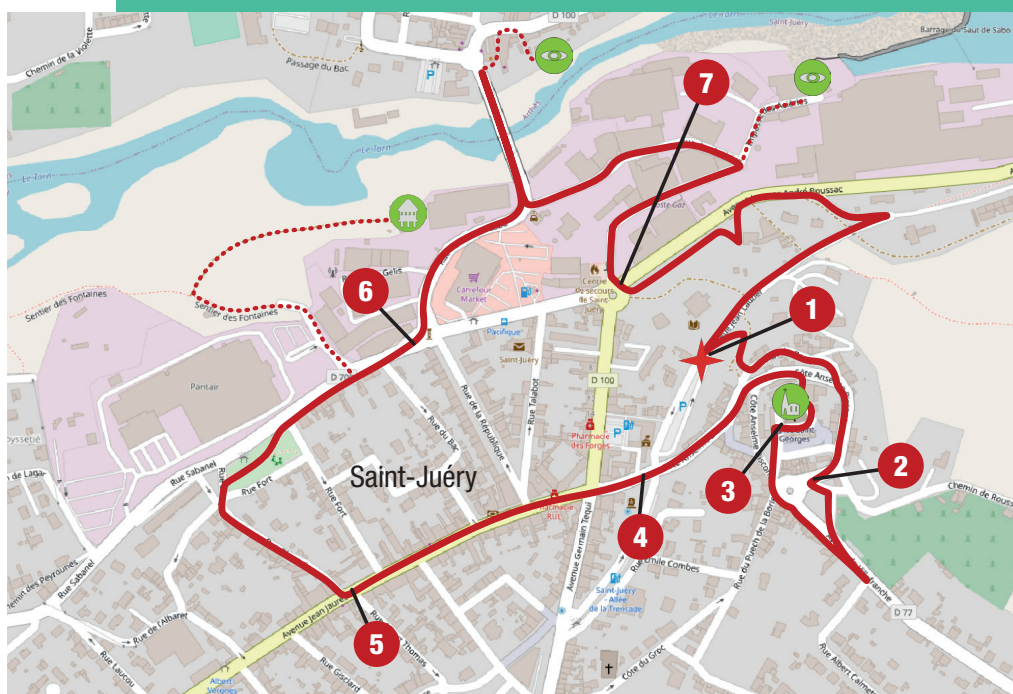
LO CAPIAL, MAISON D'ANIMATION  
Basis sportive des Avelines  
Animation d'école, Canoë Kayak de mai à septembre  
www.localpiat.org/canoe-kayak/

**Alt min** 153 m **Alt max** 188 m  
**Distance** 3,8 km  
**Difficulté** : Très facile


**CODE DE BALISAGE**

- BONNE DIRECTION
- ↔ CHANGEMENT DE DIRECTION
- X MAUVAISE DIRECTION

**FFRandonnée** **TARN** **SURICATE**



-  **Départ du parking rue Jean Lautier**
-  **N 43° 57' 55"**  
**E 002° 30' 57"**
-  **Alt min : 153m**  
**Alt max : 188m**
-  **Distance : 3,8 km**
-  **Durée : 1h15**
-  **Difficulté : Très facile**

 **N'oubliez pas :**

Randonner, c'est aussi prévoir un équipement adapté (chaussures, vêtements, eau...) et respecter l'environnement du sentier.





## DES ARTISTES EN HERBE !

Les enseignantes de l'école maternelle Marie Curie, ont demandé aux enfants de la petite à la grande section, ce qu'ils souhaiteraient voir sur le mur de l'école. À partir de tous les éléments relevés en classe, ils ont réalisé un croquis de leur projet. Il fallait le réaliser en terre et Sylvie Obé Tiger, céramiste de l'atelier Autan des couleurs à Albi, pouvait les aider. Ils lui ont proposé le projet et elle a accepté d'intervenir 10 mardis en matinée.

Les différents éléments de la fresque ont été dessinés et découpés par Nina (en service civique) dans du carton (tronc de l'arbre, branches, feuilles, animaux...). Cela a permis la base du travail des enfants. Les élèves par groupe de 6/7 ont réalisé les différents éléments. Ils ont étalé la terre sur les modèles en carton, fait des traces avec des outils utilisés pour la pâte à modeler.

Après une première cuisson dans le four de Sylvie, les enfants ont posé les engobes (couleur) et la couverte (verni). Une seconde cuisson a été effectuée. La pose sur les murs de l'entrée de l'école s'est faite en 2 temps par Sylvie, Nina, Hélène (enseignante) et Madame Aversenc, directrice de l'école.

Comme le financement allait être important, l'école a pu obtenir une aide de 500€ de l'Adage. La poterie d'Albi a offert les pains de terre utile à la création de la fresque. L'APE a aussi permis de financer les engobes et la couverte. La coopérative, grâce à la participation des familles en début d'année, a financé la différence.

## GOURMANDS...

Le collectif des commerçants et artisans de Saint-Juéry et la Ville de Saint-Juéry ont organisé 2 marchés nocturnes, qui ont encadré l'été les 8 juillet et 26 août. Un énorme succès, puisque les 500 places assises prévues pour accueillir tous les gourmands ont été prises d'assaut. Au menu, les différentes cuisines du monde pouvaient satisfaire tous les palais ! Chaque soirée était animée par un groupe : pour la première Witch & Wolf et pour la seconde Tin Roof, qui n'ont pas manqué de donner le tempo.



Les enfants avaient aussi de quoi passer une bonne soirée ; ils ont pu s'amuser au toboggan gonflable ou déguster une barbe à papa... Les nombreux créateurs ont pu présenter leurs différentes réalisations. Un véritable succès où les Saint-Juéryens ont répondu présents, mais qui, sans le dynamisme du collectif, ne pourrait voir le jour. La ville a apporté son soutien logistique. Le Crédit Agricole étaient également partenaire de ces soirées.

## JA, JA, LA DAVALADA !

*Cette nouvelle rubrique consacrée à la langue occitane débute par un poème de Marius Valière\*.*

Vaquí, vaquí la davalada,  
la sason de frucha al codèrc.  
Vaquí lèu nòstre ortet desèrt  
e nòstra vinha despolhada !

Ja gratacuols e açanèlas  
en pèrlas rojas, a junchats,  
ensagnosisson lo bartàs  
demest las fulhòtas rossèlas.

Ja lo gelibre matinièr  
a poscat de blanc lo campèstre.  
Dins cada bòria, cada mèstre  
fa portar de lenha al lenhièr.

Ja l'arada a presa la tinta  
del bard ocrós e del rovilh.  
L'agaça, sus un pal de milh,  
aval patramandèja e finta.

Lo caçaire, per la pelenca,  
buta perdigals e lapins,  
e las femnas, enlà jols pins,  
trèvan, cercant la miquelènc.

E dins la val, d'a fons a cima,  
mon desir passeja los prats,  
cercant de mos uèlhs trebolats  
la promessa d'una autra prima.

### Traduction du poème :

Déjà l'automne, avec ses fruits sur le communal, le jardinet bientôt désert et la vigne dépouillée.

Déjà, gratte-cul et cenelles, brassées de perles rouges, ensanglantent les haies parmi les feuilles jaunies.

Déjà le givre matinal blanchit la campagne. Dans chaque ferme, chaque maître fait porter du bois au bûcher.

Déjà le sillon prend la teinte du torchis ocre ; la pie, sur un pied de maïs, la-bas, bavarde et observe.

Le chasseur dans les prés poursuit perdreaux et lapins, et les femmes errent sous les pins en cherchant des coulemelles.

Et, dans la vallée, des bas-fonds aux sommets, les yeux troublés, mon désir parcourt les prés recherchant la promesse d'un autre printemps.

*\*Marius Valière (1890-1969) : poète et écrivain occitan, animateur de l'association Lo Calelh qui œuvra pour la langue et la culture occitanes à Carmaux entre 1945 et 1965.*



ILS FONT BOUGER LA VILLE

# SAINT-JUÉRY PATRIMOINE UNE ASSOCIATION TRÈS INVESTIE

*L'association Saint-Juéry Patrimoine, très impliquée dans la vie de la commune nous passionne par les histoires de la ville au fil des mois. Rétrospective de leurs actions sur le 2<sup>ème</sup> trimestre.*

L'association a assuré l'accueil et la logistique du congrès de la FACIT (Fédération des Associations Culturelles et Intellectuelles du Tarn) qui s'est tenue le 2 avril à Albi.

En partenariat avec la Ville, Saint-Juéry Patrimoine a organisé la **dernière séance au Cinélux**. Pour cette occasion, Roland Cazes, dernier projectionniste de cet endroit mythique de la ville, a été contacté par l'association. En parallèle, une exposition de photos et du matériel cinématographique se tenait à la Gare.



Le mois de mai a été consacré à l'**élaboration de fiches de randonnées**, plus précisément « Du Capial à Caramantran » et « L'avalatoise ». Dans le prolongement de la mise en place des panneaux sur les lieux historiques de Saint-Juéry, la mairie avait défini un itinéraire de balade patrimoniale et a sollicité l'association pour la réalisation des fiches sous la conduite du CDRP (Comité Départemental de Randonnée Pédestre). L'association a rédigé les textes et les photos ont été prises par Marcel Cassagnes.

La stèle de Dario Ambrosini a été inaugurée le 25 juin avec la **réalisation du panneau historique** sur le circuit des Planques

retraçant la légende de ce lieu. Durant la journée, une exposition de photos de grands prix avait lieu à la Gare avec des motos et voitures de courses de collection. Pour terminer l'année scolaire, l'école Marie Curie leur a demandé de **présenter une classe de « l'ancien temps »** pour la fête de l'école.

L'association répond présente tout au long de l'année aux différents événements organisés par la ville, en proposant des **randonnées patrimoine** pour Octobre Rose, le Téléthon, les parcours du cœur, mais aussi des **conférences historiques à la Gare**. Les Journées Européennes du Patrimoine honorent leur travail.

## JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Les 17 et 18 septembre, de nombreux visiteurs étaient présents pour découvrir le patrimoine Saint-Juérien aux Avalats. À cette occasion, l'association Saint-Juéry Patrimoine et le Centre Archéologique des Pays Albigeois assuraient des visites pour découvrir l'histoire du riche patrimoine des Avalats. Alaïs Tayac a commenté les visites du centre historique. Le sarcophage monoxyle du X<sup>ème</sup> siècle a été installé au lavoir en avant-première. Une visite spécifique à l'histoire de la construction des bâtiments a été présentée par Michel Tayac. Durant tout le week-end, un film en 3D a été diffusé à l'église Saint-Benoît et les visiteurs ont pu y découvrir le tableau de « Jésus et la Samaritaine » qui a été restauré l'hiver dernier.

*À cette occasion, le Musée a également organisé 2 visites : le Saut de Sabo et le Musée du Saut du Tarn.*





## L'ARPA SAINT-JUÉRY-CUNAC A 30 ANS D'EXISTENCE !

L'Association des Retraités et Personnes Agées de Saint-Juéry et de Cunac vient de fêter ses 30 ans d'existence. C'est en Avril 1992 que les statuts de la nouvelle association, sous l'impulsion des premiers édiles des 2 communes, ont été établis et publiés au Journal Officiel.

Depuis, il s'est écoulé beaucoup d'événements et rencontres, avec une succession de 10 présidents. Claude Roques, le président actuel et son équipe ont tenu à souligner l'évènement au travers d'un repas en musique animé par Bernard Gaches. Réalisé pour l'occasion à la salle des spectacles de Cunac le 15 juin dernier, ce succulent repas concocté par le traiteur Viaule a rassemblé 135 adhérents.

L'Arpa dénombre à ce jour 243 adhérents dont plus de la moitié sont Saint-Juériens, un quart sont Albigeois, le dernier quart, représente des adhérents implantés au sein du territoire de la C2A. Malgré la période d'arrêt imposée par le confinement et toutes les contraintes associées, l'ensemble

des activités ont pu redémarrer, et principalement les deux activités phares pratiquées toutes les semaines à la salle Louise Michel de l'Espace Victor Hugo : le jeudi avec le loto et un effectif moyen à nouveau proche des 100 personnes, et le vendredi la belote avec un effectif moyen proche des 50 personnes.

Depuis 2015, l'Arpa est affiliée à la Fédération Départementale Générations Mouvement, ce qui lui permet aussi de proposer occasionnellement des rencontres interclubs au travers de multiples activités appréciées par les séniors.

Depuis sa création, les villes de Saint-Juéry et Cunac apportent auprès de l'Arpa un soutien matériel et financier.



### ACTIVITÉS PHYSIQUES ADAPTÉES

Le club GV des Avalats reprendra les séances d'activités physiques adaptées (APA) à partir du mois de novembre 2022, dans le cadre du « Sport sur Ordonnance ». C'est le médecin traitant qui prescrit l'activité physique adaptée, dans le cadre du parcours de soins des patients atteints d'une affection de longue durée (ou pathologie chronique ou en prévention primaire). Le club dispose de formulaires spécifiques de prescription, à la disposition des médecins traitants. Certaines mutuelles proposent un forfait de prise en charge du sport sur ordonnance.

La séance spécifique APA aura lieu à partir du mercredi 8 novembre 2022 en intérieur aux Avalats de 16h à 17h15 ou en extérieur en fonction de la météo. Les exercices en salle permettent de travailler la réadaptation à l'effort, le travail musculaire, postural, l'équilibre et la souplesse. La séance en extérieur, basée sur la marche ou la marche nordique, permettra d'avoir une dépense physique supérieure grâce à une meilleure oxygénation qui favorise l'entraînement de la fonction cardio-respiratoire. Les participants pourront également venir à une autre séance en salle à leur convenance. (Les créneaux sont disponibles à la demande au club GV)

**Renseignements : Cathy au 06 77 40 65 95  
ou [kathy.lasserre@wanadoo.fr](mailto:kathy.lasserre@wanadoo.fr)**







# DOYEN MONDIAL DE MOTO-CROSS !

*René Penne a 90 ans cette année... et 72 ans de moto-cross ! Notre Saint-Juérien est le doyen mondial de moto-cross, reconnu par la fédération de Motocyclisme.*

## > SES DÉBUTS...

En pension à Gaillac, il obtient son certificat d'étude et commence sa vie professionnelle comme boulanger-pâtissier et commercial « par correspondance ». Doué, passionné par le commerce et doté d'un excellent bagou, il occupe différents postes, comme inspecteur des ventes à Toulouse, commercial chez Audi/Volkswagen, puis en menuiserie et en vente d'outillages sur les foires. Il excelle dans ces métiers où l'on rencontre énormément de personnes puisqu' « il aime les gens ».

Malgré sa vie professionnelle bien remplie avec ses déplacements dans toute la France, il trouve du temps à consacrer à sa passion : le moto-cross.

## > UNE CARRIÈRE PROMETTEUSE

Il commence sous l'aile de René Combes (champion international) qui le lance sur ses premières compétitions. Sa première était à Mazamet, vient ensuite Figeac, puis Castelnau de Lévis pour courir dans tout le pays sur sa 500 BSA, avec laquelle il débute et en garde une vive émotion. Bien classé dans toutes les courses qu'il dispute, il n'a jamais pu faire de championnat, faute de temps... c'est avec sa 360 CZ qu'il fait ses meilleurs timings et ses meilleures courses et c'est lui qui effectue la préparation de sa moto.

*« Grâce à la moto j'ai rencontré des personnes incroyables »*

Des champions du monde de moto bien sûr, mais aussi des célébrités comme Fernand Raynaud, Nicoletta ou Patrick Sébastien par l'intermédiaire du président du moto club de Brive.



## > COUP DE THÉÂTRE !

Comme il a toujours aimé faire la fête et l'animation, il crée un groupe de théâtre et chants « Rire et chanter » dans les années 1980 – 1990 au Séquestre. Cette troupe, composée de chanteuses, chanteurs, accordéonistes, jouait les sketches écrits par René.

Cette jovialité et cette fureur de vivre, René l'a toujours eu et l'a encore car il court dans sa catégorie « ancienne », et s'entraîne sur le terrain de Lavaur qui a bercé toute sa jeunesse. Les étagères de sa maison sont toutes garnies de multiples trophées, médailles et récompenses. Chaque année il change son numéro qui correspond à son âge...

Aujourd'hui c'est sur sa Honda qui n'a plus grand-chose d'origine et spécialement préparée pour lui, que René roule toujours...

*« Que j'arrive à l'an 3000 ce sera déjà pas mal ! »*

*« J'ai rencontré Fernand Raynaud lors d'un championnat j'ai eu la chance de passer la soirée et la nuit en sa compagnie puisque j'ai même partagé mon lit ! À l'époque les hôtels étaient rares. Le matin quand j'ai dit au patron de l'hôtel que Fernand Raynaud était là il ne me croyait pas, je lui ai montré le képi qu'il portait dans ses sketches, il n'en revenait pas lorsqu'il l'a vu arriver. »*



René Penne sur sa moto.



### NAISSANCES

- Giulia Giancesello
- Mounir Dria
- Stanley Levieil
- Ellie Vayres Laval
- Salomé Delbès
- Fatimah Lallemand
- Julio Pendariès
- Jean Zamora
- Marcus Arnaiz
- Bianka Carrasco



### MARIAGES

- Alexandra Ducruet & Mohamed Djelti
- Bénédicte Valat & William Michalon
- Aurélie Vigroux & Julien Maréchal
- Claude Bayon & Jean Collet
- Sullivan Dumont & Mélissa Aubry
- Jérôme Lelièvre & Ophélie Nougrigat
- David Raynaud & Vanessa Farenc



### DÉCÈS

- Khalid Khittaby
- Nelly Mathieu veuve Pommerat
- Patrick Didier
- Jean-Marie Combes
- Claude Regourd
- Marcel Dupond
- Nicole Camille
- Julien Gervais
- Trébosc Angèle veuve Cazes
- Sébastien Milhau
- Duloisy Nathalie épouse Ehrman

## DÉCHETTERIE

Cet automne la déchetterie de Saint-Juéry va faire peau neuve ! L'ensemble du site va être rénové pour une meilleure circulation sur les quais, un accès aux bennes amélioré, la réfection des voies et une nouvelle signalétique.

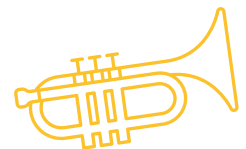
La déchetterie sera donc fermée du 5 septembre au 2 décembre. Pendant les travaux, les usagers sont invités à utiliser la déchetterie de Ranteil ouverte du lundi au samedi de 8h30 à 18h et le dimanche de 9h à 12h.



L'augmentation anarchique des dépôts illégaux de déchets constitue une nuisance pour l'environnement et porte atteinte à l'harmonie et à la qualité des espaces naturels. Ils représentent une menace quant au risque d'incendie, de blessure, d'intoxication... et provoquent des nuisances visuelles et olfactives. Il est interdit de déposer ses déchets sans respecter les règles de collecte définies par la déchetterie et la mairie (jour, horaires, tri). Dans les 2 cas, ne pas respecter l'interdiction est puni d'une amende de 135 € (articles R634-1 et R634-2 et R635-8 du code pénal).

## CHANGEMENT D'HORAIRE

L'Harmonie Saint-Éloi modifie les jours de répétitions. Rendez-vous les lundis à 20h30 au lieu des jeudis soirs.



## QUI DOIT ASSURER L'ENTRETIEN DES TROTTOIRS ?

Pour les riverains, il n'existe pas d'obligation de principe de nettoyage du trottoir situé devant leur habitation. Mais au titre de son pouvoir de police (article L 2212-2 du code général des collectivités territoriales) le maire peut prescrire aux riverains, par arrêté, de procéder au nettoyage du trottoir situé devant leur habitation.

Article L2212-2 du CGCT (Code Général des Collectivités Territoriales) : Dans l'hypothèse où, après mise en demeure sans résultat, le maire procéderait à l'exécution forcée des travaux d'égouttage, destinés à mettre fin à l'avance des plantations privées sur l'emprise des voies sur lesquelles il exerce la police de la circulation, afin de garantir la sûreté et la commodité du passage, les frais afférents aux opérations sont mis à la charge des propriétaires négligents.





# L'AGENDA DE LA RENTRÉE

## OCTOBRE

- **Jusqu'au 15 novembre** : « Je nous eux tout » au Musée du Saut du Tarn (exposition)
- **Dimanche 2 octobre** : Jason Glasser & Jérôme Lorichon à 17h au Musée du Saut du Tarn (Gratuit)
- **Vendredi 7 octobre** : Salon des seniors de 9h à 18h à la Gare
- **Samedi 8 octobre** : « Les volcans d'Islande », exposition à partir de 16h et conférence animée par Jacques Feniès à 17h à la Gare
- **Dimanche 9 octobre** : Escape Game « Le Nautiko » de 13h à 18h au Musée du Saut du Tarn (5€)
- **Samedi 15 octobre** : Concert Irlandais à 19h30 à l'Albaret (5€)
- **Dimanche 16 octobre** : Randonnées Octobre Rose de 9h à 12h, place Marie Curie (Gratuit)
- **Dimanche 16 octobre** : C'est ki ka fait ça ? Cluedo grandeur nature à 14h30 au Musée du Saut du Tarn (5€ / dès 8 ans)
- **Mercredi 26 & jeudi 27 octobre** : « Créé ton clip vidéo au musée » au Musée du Saut du Tarn (11-14 ans / 5€)

## NOVEMBRE

- **Samedi 5 novembre** : « Saint-Juéry : Histoire d'eau, le château des fontaines », exposition de 8h à 20h et conférence animée par Jean Vabre à 17h à la Gare
- **Mercredi 16 novembre** : Spectacle SNA « Parpaing » à 20h30 à la Gare (10€)
- **Samedi 26 novembre** : Spectacle de Bruno Boniface à 20h30 à la Gare

## DÉCEMBRE

- **Du 1<sup>er</sup> au 4 décembre** : Téléthon
- **Vendredi 9 décembre** : Spectacle SNA « De la sexualité des orchidées » (Conférence théâtrale) à la Gare à 20h30 (10€)

*Le programme des festivités de fin d'année paraîtra dans le magazine du mois de décembre.*

## 1<sup>ER</sup> SALON DES SÉNIORS

Dans le cadre de la semaine bleue, la ville de Saint-Juéry propose sa première édition du salon des seniors, le vendredi 7 octobre 2022 de 9h à 18h à la Gare.

Au programme, des solutions pour faciliter le quotidien, y voir plus clair sur sa retraite, prendre soin de sa santé, tout savoir sur ses droits et trouver des idées de loisirs ! Des conférences et des ateliers seront proposés tout au long de la journée. L'entrée au salon est gratuite.

### Les conférences de la journée :

- **9h30-10h** : Présentation du volet Action Sociale des caisses retraite (AGIRC ARRCO et CARSAT)
- **10h-11h** : Conférence « Pour garder sa vitalité, quels sont les moyens d'agir ? » animée par Florence Martin, médecin directeur du centre de prévention AGIRC ARRCO
- **11h-11h30** : « Quand faire appel à la médiation familiale ? » animé par l'EPE (Ecole des Parents et des Educateurs)
- **11h30-12h30** : « Tout savoir sur la retraite » animée par la CARSAT
- **14h-15h** : Conférence « Protéger son patrimoine » animée par le CDAD
- **16h-17h** : Conférence sur l'amélioration de l'habitat animée par le Conseil Départemental du Tarn

### Les ateliers proposés :

- **14h30-15h** : Atelier « Gym senior tonique » animé par la Gymnastique Volontaire des Avalats
- **15h-16h** : Atelier « Café informatique » pour les + de 60 ans animé par Charles Calhanas, formateur numérique



*Une trentaine d'exposants sur les différentes thématiques comme, l'accès aux droits, le quotidien, le répit des aidants, le logement, la santé et les loisirs seront présents pour conseiller et orienter de manière individualisée.*



*Cette page est réservée à l'expression des groupes politiques représentés au Conseil municipal.  
Les textes publiés dans cette rubrique n'engagent que leurs auteurs.*

La torpeur estivale n'a pas eu raison du dynamisme de notre groupe, extrêmement présent sur le terrain ces deux derniers mois : au service de nos aînés début juillet à l'occasion d'un repas mémorable, organisateur d'un treize juillet retrouvé avec son feu d'artifice, au côté de nos jeunes à l'occasion du passage de la caravane du sport, proactif en ce début septembre pour réussir la première fête de l'eau et de la biodiversité, qui a réuni en une journée toutes les tranches d'âge autour de conférences, d'expositions et d'animations ludiques très variées.

Mais au-delà de l'évènement, en préparation depuis plus d'un an, il faut souligner la temporalité de celui-ci en cette fin d'été où sécheresse et canicule ont fortement éprouvé nos organismes, mais aussi tout notre environnement. Cette manifestation est bien l'expression de notre volonté d'inscrire les préoccupations environnementales dans notre action municipale. Elle n'est d'ailleurs que le point d'étape d'une réflexion engagée depuis 2020 autour de la végétalisation, de la réduction des dépenses énergétiques de nos bâtiments, de l'amélioration de notre réseau de distribution d'eau potable, et de la sécurisation des déplacements doux. Le chantier est immense, mais là est notre mission première, travailler pour l'intérêt général afin d'améliorer notre cadre de vie.

### **Les élus de la Majorité municipale Agissons Ensemble**

#### Rentrée 2022

Septembre, comme chaque année, sonne l'heure de la rentrée ! Pour la plupart des Saint-Juériens, l'heure de cette reprise rime avec la rentrée scolaire et sa course aux fournitures, l'inscription aux activités via les forums des associations, leurs bénévoles sont à l'œuvre.

Cet été, ils étaient présents dans toutes les manifestations, animations, marchés gourmands, Fête de l'eau. Parties conviviales, lieux de rencontres et d'échanges tous ceux qui ont participé se sont créés des souvenirs.

Merci à eux pour leur implication et le don de leur temps ainsi qu'aux élus qui les ont soutenus.

La situation de crise que nous vivons et l'inflation galopante va frapper chacun d'entre nous dans son quotidien.

Nous serons attentifs aux budgets et aux dépenses nécessaires afin de ne pas devoir faire appel à de nouvelles augmentations des charges déjà lourdement imposées à nos concitoyens.

La rentrée est là, en y faisant face ensemble tout sera possible. Bonne rentrée à tous..

### **Georges Masson, Patrick Sirven Ensemble tout est possible**

**Le groupe Agir pour Saint-Juéry n'a pas fait parvenir de texte pour cette édition du journal.**

Notre groupe souhaite saluer et encourager les nombreuses manifestations qui ont eu lieu sur notre commune durant la période estivale. Nous avons accompagné ces manifestations en étant présents pour la mise en œuvre ou par notre présence pendant celles-ci. Nous étions aussi présents pour accompagner la municipalité sur la création de deux manifestations qui sont le repas des seniors et la fête de l'eau. Nous serons vigilants que ces deux manifestations soient accompagnées de politiques menées envers les seniors et pour accompagner la transition écologique qui est indispensable comme nous avons pu le constater.

### **Vincent Marty Force citoyenne de progrès, pour Saint-Juéry, un avenir**

Au prochain conseil municipal aura lieu la réélection des membres des commissions municipales. Le paysage composé de minorités variées a bien changé depuis le début du mandat et pourtant la place accordée aux voies hors majorité a proportionnellement réduit.

Le nombre de membres aurait pu être augmenté (vu l'absentéisme) Mais ce n'est pas le choix de la diversité qui a été fait. Rappelons que les commissions associent d'autres regards et introduisent une pratique démocratique, très limitée, tout comme la place de l'expression de l'opposition que l'on voudrait constructive !...Vraiment ?

### **Isabelle Bettini**





